Europos Parlamentas
2024-2029

Biudžeto kontrolės komitetas

2023/2131(DEC)

24.7.2024

ANTROJO PRANEŠIMO PROJEKTAS

dėl Europos Sąjungos 2022 finansinių metų bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, II skirsnis – Europos Vadovų Taryba ir Taryba (2023/2131(DEC))

Biudžeto kontrolės komitetas

Pranešėjas: Jonas Sjöstedt

TURINYS

Psl.

1. PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO SPRENDIMO 3

2. PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO REZOLIUCIJOS.....5

PRIEDAS. SUBJEKTAI AR ASMENYS, IŠ KURIŲ PRANEŠĖJAS GAVO INFORMACIJOS 8

1. PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO SPRENDIMO

dėl Europos Sąjungos 2022 finansinių metų bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, II skirsnis – Europos Vadovų Taryba ir Taryba
(2023/2131(DEC))

Europos Parlamentas,

– atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2022 finansinių metų bendrąjį biudžetą[1],

– atsižvelgdamas į 2022 finansinių metų Europos Sąjungos konsoliduotąsias metines ataskaitas (COM(2023)0391 – C9-0250/2023)[2],

– atsižvelgdamas į Tarybos metinę 2022 m. atlikto vidaus audito ataskaitą biudžeto įvykdymą tvirtinančiai institucijai,

– atsižvelgdamas į Audito Rūmų 2022 finansinių metų metinę biudžeto vykdymo ataskaitą kartu su institucijų atsakymais[3],

– atsižvelgdamas į Audito Rūmų pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 287 straipsnį pateiktą 2022 finansinių metų sąskaitų patikimumo ir pagal jas atliktų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo patikinimo pareiškimą[4],

– atsižvelgdamas į savo 2024 m. balandžio 23 d. sprendimą[5], kuriuo atidedamas sprendimo dėl 2023 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo priėmimas, ir į prie jo pridėtą rezoliuciją,

– atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 314 straipsnio 10 dalį ir 317, 318 ir 319 straipsnius,

– atsižvelgdamas į 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012[6], ypač į jo 118, 260, 261 ir 262 straipsnius,

– atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 102 straipsnį ir V priedą,

– atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto antrąjį pranešimą (A10-0000/2024),

1. patvirtina / nepatvirtina Tarybos generaliniam sekretoriui, kad Europos Vadovų Tarybos

[1] OL L 45, 2022 2 24.
[2] OL C, C/2023/2, 2023 10 12.
[3] OL C, C/2023/103, 2023 10 4.
[4] OL C, C/2023/112, 2023 10 12.
[5] Priimti tekstai, P9_TA(2024)0288.
[6] OL L 193, 2018 7 30, p. 1.

ir Tarybos 2022 finansinių metų biudžetas įvykdytas;

2. išdėsto savo pastabas toliau pateikiamoje rezoliucijoje;

3. paveda Pirmininkei perduoti šį sprendimą ir rezoliuciją, kuri yra neatskiriama jo dalis, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams ir pasirūpinti, kad jie būtų paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (L serijoje).

2. PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO REZOLIUCIJOS

su pastabomis, sudarančiomis neatskiriamą sprendimo dėl 2022 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, II skirsnis – Europos Vadovų Taryba ir Taryba, dalį
(2023/2131(DEC))

Europos Parlamentas,

– atsižvelgdamas į savo sprendimą dėl 2022 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, II skirsnis – Europos Vadovų Taryba ir Taryba,

– atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 102 straipsnį ir V priedą,

– atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto antrąjį pranešimą (A10-0000/2024),

A. kadangi vykdant biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą biudžeto įvykdymą tvirtinanti institucija nori pabrėžti, jog ypač svarbu toliau stiprinti Sąjungos institucijų demokratinį teisėtumą didinant skaidrumą ir atskaitomybę, įgyvendinant rezultatais grindžiamo biudžeto sudarymo koncepciją ir užtikrinant gerą žmogiškųjų išteklių valdymą;

B. kadangi pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 319 straipsnį Parlamentas yra vienintelis atsakingas už Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimą ir kadangi Europos Vadovų Tarybos ir Tarybos biudžetas sudaro atskirą Sąjungos biudžeto skirsnį;

C. kadangi pagal Europos Sąjungos sutarties 15 straipsnio 1 dalį Europos Vadovų Taryba nevykdo teisėkūros funkcijų;

D. kadangi pagal SESV 317 straipsnį Komisija vykdo Sąjungos biudžetą savo pačios atsakomybe, atsižvelgdama į patikimo finansų valdymo principus, ir kadangi pagal galiojančią sistemą Komisija suteikia reikiamus įgaliojimus kitoms Sąjungos institucijoms, kad jos galėtų vykdyti su jomis susijusius biudžeto skirsnius;

E. kadangi pagal SESV 235 straipsnio 4 dalį ir 240 straipsnio 2 dalį Europos Vadovų Tarybai ir Tarybai (toliau – Taryba) padeda Tarybos generalinis sekretoriatas ir kadangi Tarybos generalinis sekretorius yra visapusiškai atsakingas už patikimą Sąjungos biudžeto II skirsnyje įrašytų asignavimų valdymą;

F. kadangi beveik dvidešimt metų Parlamentas įgyvendina nusistovėjusią ir pripažintą praktiką, pagal kurią biudžeto įvykdymo patvirtinimas suteikiamas visoms Sąjungos institucijoms, įstaigoms, organams ir agentūroms, ir kadangi Komisija pritaria tam, kad tokios praktikos, kai biudžeto įvykdymo patvirtinimas suteikiamas kiekvienos Sąjungos institucijos, įstaigos, organo ir agentūros administracinėms išlaidoms, turėtų būti laikomasi ir toliau;

G. kadangi, laikantis Finansinio reglamento 59 straipsnio 1 dalies, Komisija kitoms Sąjungos institucijoms suteikia reikalingus įgaliojimus su jomis susijusiems biudžeto skirsniams vykdyti;

H. kadangi nuo 2009 m. dėl Tarybos nenoro bendradarbiauti vykdant biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą Parlamentas buvo priverstas atsisakyti patvirtinti Tarybos generaliniam sekretoriui, kad biudžetas įvykdytas;

I. kadangi Europos Vadovų Taryba ir Taryba, kurios yra Sąjungos institucijos ir naudojasi Sąjungos bendrojo biudžeto lėšomis, turėtų būti skaidrios ir demokratiškai atskaitingos Sąjungos piliečiams ir joms turėtų būti taikoma demokratinė viešųjų lėšų naudojimo kontrolė;

J. kadangi Europos ombudsmeno (toliau – Ombudsmenas) atlikto strateginio tyrimo OI/2/2017/TE dėl Tarybos teisėkūros proceso skaidrumo rekomendacijoje nurodyta, jog Tarybos praktika, susijusi su teisėkūros proceso skaidrumu, yra netinkamas administravimas ir turi būti imamasi veiksmų, kad piliečiams būtų sudaryta galimybė stebėti Sąjungos teisėkūros procesą;

K. kadangi Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika patvirtina mokesčių mokėtojų ir visuomenės teisę būti informuotiems apie viešųjų pajamų naudojimą ir kadangi Bendrasis Teismas savo 2023 m. sausio 25 d. sprendime byloje T-163/21[1] *De Capitani prieš Tarybą* dėl Sąjungos teisėkūros proceso skaidrumo nurodė, kad Tarybos darbo grupėse parengti dokumentai yra ne techninio, o teisėkūros pobūdžio, todėl jiems taikomi prašymai leisti susipažinti su dokumentais;

1. labai apgailestauja dėl to, kad nuo 2009 m. ir vėl dėl 2022 finansinių metų Taryba ir toliau atsisako bendradarbiauti su Parlamentu vykdant biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą, todėl Parlamentas negali priimti informacija pagrįsto sprendimo, paremto rimtu ir nuodugniu Tarybos biudžeto įvykdymo tikrinimu;

2. pažymi, kad 2023 m. rugsėjo 28 d. atitinkamos Parlamento tarnybos pranešėjo biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūros klausimais vardu perdavė Tarybos sekretoriatui klausimyną, kuriame pateikti 74 Parlamentui svarbūs klausimai, kad būtų galima nuodugniai patikrinti Tarybos biudžeto vykdymą ir Tarybos valdymą; taip pat pažymi, kad panašūs klausimynai buvo išsiųsti visoms kitoms institucijoms ir jos visos pateikė Parlamentui išsamius atsakymus į visus klausimus;

3. apgailestauja, kad 2023 m. spalio 12 d. Tarybos generalinis sekretoriatas vėl informavo Parlamentą, kad jis neatsakys į Parlamento klausimyną ir kad Taryba nedalyvaus numatytame 2023 m. spalio 25 d. klausyme, nors jis yra biudžeto įvykdymo patvirtinimo proceso dalis ir jame dalyvavo visos kitos pakviestos institucijos;

4. atkreipia dėmesį į Parlamento prerogatyvą patvirtinti biudžeto įvykdymą pagal SESV 319 straipsnį ir taikomas Finansinio reglamento bei Darbo tvarkos taisyklių nuostatas, laikantis dabartinio aiškinimo ir praktikos, būtent, įgaliojimą patvirtinti biudžeto įvykdymą, kad būtų užtikrintas skaidrumas ir demokratinė atskaitomybė Sąjungos mokesčių mokėtojų atžvilgiu;

5. pabrėžia, kad Finansinio reglamento 59 straipsnio 1 dalyje nurodyta, jog Komisija suteikia kitoms Sąjungos institucijoms reikalingus įgaliojimus su jomis susijusiems biudžeto skirsniams vykdyti, ir todėl mano, kad nesuvokiama yra Tarybos nuomonė, jog

[1] 2023 m. sausio 25 d. Bendrojo Teismo sprendimas *De Capitani prieš Tarybą*, T-163/21, CLI:EU:T:2023:15.

Tarybos biudžeto įvykdymo patvirtinimas turėtų būti suteiktas Komisijai;

6. pabrėžia, kad beveik dvidešimt metų Parlamentas taiko nusistovėjusią ir pripažintą praktiką, pagal kurią biudžeto įvykdymo patvirtinimas suteikiamas visoms Sąjungos institucijoms, įstaigoms, organams ir agentūroms; primena, kad Komisija pareiškė, jog ji neturi galimybių prižiūrėti, kaip vykdomi kitų Sąjungos institucijų biudžetai; atkreipia dėmesį į ne kartą išsakytą Komisijos nuomonę, kad Parlamentas ir toliau turėtų laikytis praktikos, kai biudžeto įvykdymo patvirtinimas suteikiamas dėl kiekvienos Sąjungos institucijos administracinių išlaidų;

7. pabrėžia, kad dėl dabartinės padėties Parlamentas gali tik patikrinti Audito Rūmų ir ombudsmeno ataskaitas, taip pat Tarybos interneto svetainėje viešai skelbiamą informaciją, nes Taryba toliau aplaidžiai nebendradarbiauja su Parlamentu, taigi Parlamentas negali tinkamai vykdyti savo pareigų ir priimti informacija pagrįsto sprendimo dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo;

8. apgailestauja dėl to, kad Taryba jau daugiau kaip dešimtmetį rodo, jog neturi jokio politinio noro bendradarbiauti su Parlamentu vykdant metinę biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą; pabrėžia, kad šis elgesys daro ilgalaikį neigiamą poveikį abiem institucijoms, diskredituoja Sąjungos biudžeto valdymą ir demokratinę priežiūrą ir griauna piliečių pasitikėjimą Sąjunga kaip skaidriu subjektu;

9. primena, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika remia mokesčių mokėtojų ir visuomenės teisę būti informuotiems apie viešųjų pajamų naudojimą; todėl reikalauja visapusiškai gerbti Parlamento, kaip demokratinės atskaitomybės principo laikymąsi užtikrinančios institucijos, prerogatyvą ir vaidmenį; ragina Tarybą tinkamai atsižvelgti į Parlamento rekomendacijas, priimtas vykdant biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą;

10. pabrėžia, kad persvarsčius Sutartis biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūra galėtų tapti aiškesnė ir skaidresnė, nes Parlamentui būtų suteikta aiški kompetencija teikti biudžeto įvykdymo patvirtinimą kiekvienai Sąjungos institucijai, įstaigai, organui ir agentūrai atskirai; vis dėlto pabrėžia, kad, kol bus atlikta tokia peržiūra, dabartinė padėtis turi būti pagerinta užtikrinant geresnį tarpinstitucinį bendradarbiavimą pagal dabartinę Sutarčių sistemą, ir primygtinai ragina Tarybą aktyviai bendradarbiauti su Parlamentu sprendžiant su dabartine padėtimi susijusias problemas;

11. ragina Tarybą nedelsiant atnaujinti derybas su Parlamentu aukščiausiu lygmeniu, įtraukiant generalinius sekretorius ir abiejų institucijų pirmininkus, siekiant išeiti iš aklavietės ir rasti sprendimą, kartu atsižvelgiant į atitinkamus Parlamento ir Tarybos vaidmenis biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūroje bei užtikrinant biudžeto vykdymo skaidrumą ir tinkamą demokratinę kontrolę;

12. pabrėžia, kad tebegalioja Parlamento pastabos dėl politinių prioritetų, biudžeto ir finansų valdymo, vidaus valdymo, veiklos rezultatų ir vidaus kontrolės, žmogiškųjų išteklių, lygybės ir gerovės, etikos sistemos bei skaidrumo, skaitmeninimo, kibernetinio saugumo ir duomenų apsaugos, pastatų, aplinkos ir tvarumo, tarpinstitucinio bendradarbiavimo ir komunikacijos, pateiktos jo 2024 m. balandžio 23 d. rezoliucijoje dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo.

PRIEDAS. SUBJEKTAI AR ASMENYS, IŠ KURIŲ PRANEŠĖJAS GAVO INFORMACIJOS

Pranešėjas, prisiimdamas visą atsakomybę, pareiškia, kad negavo informacijos iš jokio subjekto ar asmens, kuris turi būti nurodytas šiame priede pagal Darbo tvarkos taisyklių I priedo 8 straipsnį.